

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works & Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
B3J 1T3
Halifax
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Real Property Contracting
1713 Bedford Row
P.O. Box 2247/C.P.2247
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
B3J 3C9
Halifax

Title - Sujet S.O. MECHANICAL SYSTEMS MAINTENANCE		
Solicitation No. - N° de l'invitation W010C-12C143/A		Date 2013-01-04
Client Reference No. - N° de référence du client W010C-12-C143		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWA-2-68054 (122)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWA-122-4950		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-12-03
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-15		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chinye, Chukwudi		Buyer Id - Id de l'acheteur pwa122
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5476 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 001 est apportée pour intégrer les changements suivants au dossier et répondre à la question énoncée ci-après :

Question 1 : Est-ce que la procédure pour les commandes subséquentes à la page 16 s'applique à tous les appels de service, y compris les services en cas d'urgence? Dans l'affirmative, la seule personne appelée en cas d'urgence serait une personne pouvant estimer le coût de l'exécution des travaux spécifiés. Veuillez préciser si un travailleur doit être en attente en cas d'urgence et si vous payerez pour son temps d'attente.

Réponse à la question 1 : Oui, la procédure pour les commandes subséquentes en cas d'urgence s'appliquera tel qu'indiqué à la page 16 de la demande d'offre à commandes.

L'offrant doit assurer la disponibilité d'un compagnon mécanicien de chantier accrédité vingt-quatre (24) heures par jour, sept (7) jours par semaine pour TOUTES les commandes subséquentes, y compris les commandes subséquentes en cas d'urgence. Tous les paiements seront effectués conformément à l'annexe B, Base de paiement, de la demande d'offre à commandes. L'État ne paiera aucune indemnité de disponibilité.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010C-12C143/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwa122

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010C-12-C143

File No. - N° du dossier

PWA-2-68054

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Annexe « B »**BASE DE PAIEMENT****Supprimer, au complet.****Insérer ce qui suit :**

Les frais de déplacement à destination et en provenance des lieux de travail dans la Municipalité régionale d'Halifax et à l'extérieur de celle-ci doivent être inclus dans les prix par unité ci-dessous.

Année 1**Conformément à la modification****001**

Colonne A	Colonne B Description de travail	Colonne C Unité de mesure	Colonne D Quantité estimée	Colonne E Prix par unité	Colonne F Prix calculé (colonne D fois colonne E)
1	Manoeuvre	À l'heure	2,100	_____ \$	_____ \$
2	Mécanicien de chantier accrédité	À l'heure	2,100	_____ \$	_____ \$
Total (année 1)					_____ \$

Matériaux et pièces de rechange au prix coûtant plus une marge bénéficiaire de 10 %; les documents justificatifs doivent être présentés (p. ex. factures ou reçus).

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010C-12C143/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010C-12-C143

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWA-2-68054

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwa122

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Option - année 1 :**001****Conformément à la modification**

Colonne A	Colonne B Description de travail	Colonne C Unité de mesure	Colonne D Quantité estimée	Colonne E Prix par unité	Colonne F Prix calculé (colonne D fois colonne E)
1	Manoeuvre	À l'heure	2,100	_____ \$	_____ \$
2	Mécanicien de chantier accrédité	À l'heure	2,100	_____ \$	_____ \$
(Total (Option - année 1))					_____ \$

Matériaux et pièces de rechange au prix coûtant plus une marge bénéficiaire de 10 %; les documents justificatifs doivent être présentés (p. ex. factures ou reçus).

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010C-12C143/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwa122

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010C-12-C143

File No. - N° du dossier

PWA-2-68054

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Option - année 2 ::
001****Conformément à la modification**

Colonne A	Colonne B Description de travail	Colonne C Unité de mesure	Colonne D Quantité estimée	Colonne E Prix par unité	Colonne F Prix calculé (colonne D fois colonne E
1	Manoeuvre	À l'heure	2,100	_____ \$	_____ \$
2	Mécanicien de chantier accrédité	À l'heure	2,100	_____ \$	_____ \$
(Total (Option - année 2)					_____ \$

Matériaux et pièces de rechange au prix coûtant plus une marge bénéficiaire de 10 %; les documents justificatifs doivent être présentés (p. ex. factures ou reçus).

Total Amount = Total (année 1) + Total (Option - année 1) + Total (Option - année 2) =
\$ _____

Le montant total représente le montant qui sera pris en considération lors de l'évaluation de toutes les soumissions présentées.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.